Leduc, Melissa

From: Girouard, Jean-Francois
Sent: August 27, 2019 03:29 PM
To: Plourde, Philippe
Cc: Globensky, Marc-André
Subject: RE: Coding for Temporary Resident program

Salut Philippe,

En regardant les statistiques comparatives pour les années fiscales antérieurs, voici nos conclusions :

- Permis de travail 298k$
- Permis d'études 377k$
- Autorisation à Quitté 59k$
- Rapport 44 48k$
- Fiche visiteur 18k$
- Permis de séjour temporaire – NIL

Nous nous sommes basés sur le poids relatif de chaque activité en temps de traitement et considérant l'augmentation entre l'année fiscale 2017-2018 et 2018-2019.

Si tu as des questions, laisse-nous savoir.

Bonne soirée,

Jean-François Girouard

Surintendant des services frontaliers – District des aéroports, Section voyageurs
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Jean-Francois.Girouard@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 514-420-5726 / ATS : 1 866-335-3237

Border Services Superintendent – Airports District, Travelers Section
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Jean-Francois.Girouard@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 514-420-5726 / TTY: 1 866-335-3237

De : Plourde, Philippe <Philippe.Plourde2@cbsa-asfc.gc.ca>
Envoyé : 27 août, 2019 13:31
À : Girouard, Jean-Francois <Jean-Francois.Girouard@cbsa-asfc.gc.ca>; Globensky, Marc-André <Marc-Andre.Globensky@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : TR: Coding for Temporary Resident program
Importance : Haute

De : Mannarino, Maurizio <Maurizio.Mannarino@cbsa-asfc.gc.ca>
Envoyé : 27 août, 2019 13:10
À : Plourde, Philippe <Philippe.Plourde2@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : TR: Coding for Temporary Resident program
Importance : Haute

De : Haeck, Christiane <Christiane.Haeck@cbsa-asfc.gc.ca>
Envoyé : 27 août, 2019 10:02
À : Mannarino, Maurizio <Maurizio.Mannarino@cbsa-asfc.gc.ca>; Auclair, Rachel <Rachel.Auclair@cbsa-asfc.gc.ca>
Cc : Beauséjour, Annie <Annie.Beausejour@cbsa-asfc.gc.ca>; Clifford, Kurtis <Kurtis.Clifford@cbsa-asfc.gc.ca>; Allonar, Mary Gail <MaryGail.Allonar@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : TR: Coding for Temporary Resident program
Importance : Haute

Bonjour Maurizio et Rachel,

Du financement additionnel a été identifié dans le budget 2019 pour le programme de résident temporaire, pour les années 2019-2020 et 2020-2021. Ce programme est destiné à pallier à la demande croissante des demandes de visa temporaires (étudiant, travailleur, ou visiteur) – Plus de détails dans le courriel inclus en annexe).

Pour les aéroports, cela représente un montant de 864 340$ (salaires et ADF) en 2019-2020 et 1 266 620$ en 2020-2021.
Pour la DSCP, cela représente 28 214$ en 2019-2020 et 48 188$ en 2020-2021.

"The intent of the TB sub was to fund visa required TRs (primarily those from China, India & rest of world).

E.g. Traveller Ops would have costed TRs coming to Canada for the following:
- Visitor records;
- Study permits;
- Work permits;
- TR permits;
- A44(1) forms;
- Allowed to leave forms. »

Pouvez-vous confirmer vos besoins financiers pour chaque programme et années indiqués dans le tableau? Si ces fonds sont nécessaires, êtes-vous en mesure d'aller chercher les ressources humaines nécessaires à ces opérations supplémentaires?

Me confirmer le codage financier

Serait-il possible de me revenir d'ici la fin de la journée?

N'hésitez pas à me téléphoner pour en discuter.

Merci et désolée pour le court délai.

Initiative: TR Levels			
EBP and PSPC costs are shown below		F	
			Vote 1
Funds Centre / Cost Centre at the Branch Level	PI	FTE	Salary
Direct			
Quebec	10400 - Traveller Facilitation & Compl.	-	800 684
Quebec	20100 - Immigration & Investigations	3,14	304 528
Quebec	20300 - Hearings	1,34	140 228
Quebec	20400 - Removals	1,30	125 498
Quebec	Subtotal	5,77	1 370 938
Indirect			
Comptrollership	30500 - Financial Management	0,76	65 971
Corporate Affairs	30100 - Management & Oversight	0,55	47 500
Internal Audit and Progı	30100 - Management & Oversight	0,15	12 776
Legal Services	30300 - Legal Services	0,04	3 060
Human Resources	30400 - Human Resources Management	0,79	68 609
Information, Science, ar	30700 - Information Technology	0,58	50 138
Atlantic	30100 - Management & Oversight	0,00	97
Quebec	30100 - Management & Oversight	0,31	26 849
Northern Ontario	30100 - Management & Oversight	0,02	1 767
Greater Toronto Area	30100 - Management & Oversight	0,71	61 694
Southern Ontario	30100 - Management & Oversight	0,01	1 079
Prairies	30100 - Management & Oversight	0,03	2 796
Pacific	30100 - Management & Oversight	0,05	4 453
Subtotal Indirect		**3,983**	**346 789**
Total Direct and Indirect		**29,193**	**7 438 981**
Accommodations - PSPC			
Accommodations - Cust	30800 - Real Property Services		
Shared Services Canada			
Employee Benefits Plan - EBP			2 008 513
Total		**29,193**	**9 447 494**

Christiane Haeck

Gestionnaire des finances, Division des services corporatifs et des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Christiane.Haeck@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 514-283-8700 #8482 / ATS : 866-335-3237

Manager of Finance, Corporate Services and Programs Division
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Christiane.Haeck@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 514-283-8700 #8482 / TTY: 866-335-3237

De : Lees, Andrew <Andrew.Lees@cbsa-asfc.gc.ca>
Envoyé : 21 août, 2019 09:44
À : Turner, Marc <Marc.Turner@cbsa-asfc.gc.ca>; Allonar, Mary Gail <MaryGail.Allonar@cbsa-asfc.gc.ca>; St-Onge, AlainFI <AlainFI.St-Onge@cbsa-asfc.gc.ca>; Rupasena, Jayalani <Jayalani.Rupasena@cbsa-asfc.gc.ca>; Nantel, Guy

<Guy.Nantel@cbsa-asfc.gc.ca>; Argibay, Anne-Genevieve <Anne-Genevieve.Argibay@cbsa-asfc.gc.ca>; Brough, Lynn <Lynn.Brough@cbsa-asfc.gc.ca>; Chao, Steven <Steven.Chao@cbsa-asfc.gc.ca>; Propp, Jason <Jason.Propp@cbsa-asfc.gc.ca>; Flader, Aaron <Aaron.Flader@cbsa-asfc.gc.ca>
Cc : Watson, Matthew <Matthew.Watson@cbsa-asfc.gc.ca>; Haeck, Christiane <Christiane.Haeck@cbsa-asfc.gc.ca>; Guitard, Jason <Jason.Guitard@cbsa-asfc.gc.ca>; Lou, Shirley <Shirley.Lou@cbsa-asfc.gc.ca>; Scott, Martin <Martin.Scott@cbsa-asfc.gc.ca>; Grant, Maryon <Maryon.Grant@cbsa-asfc.gc.ca>; Wong, Tony <Tony.Wong@cra-arc.gc.ca>; Xiao, Jing Janet <JingJanet.Xiao@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : RE: Coding for Temporary Resident program

Good morning,

I understand the Apollo link may not be working. I have attached the document.

Regards,
Andrew

From: Lees, Andrew
Sent: August 20, 2019 11:33 AM
To: Turner, Marc <Marc.Turner@cbsa-asfc.gc.ca>; Allonar, Mary Gail <MaryGail.Allonar@cbsa-asfc.gc.ca>; St-Onge, AlainFI <AlainFI.St-Onge@cbsa-asfc.gc.ca>; Rupasena, Jayalani <Jayalani.Rupasena@cbsa-asfc.gc.ca>; Nantel, Guy <Guy.Nantel@cbsa-asfc.gc.ca>; Argibay, Anne-Genevieve <Anne-Genevieve.Argibay@cbsa-asfc.gc.ca>; Brough, Lynn <Lynn.Brough@cbsa-asfc.gc.ca>; Chao, Steven <Steven.Chao@cbsa-asfc.gc.ca>; Propp, Jason <Jason.Propp@cbsa-asfc.gc.ca>; Flader, Aaron <Aaron.Flader@cbsa-asfc.gc.ca>
Cc: Watson, Matthew <Matthew.Watson@cbsa-asfc.gc.ca>; Haeck, Christiane <Christiane.Haeck@cbsa-asfc.gc.ca>; Guitard, Jason <Jason.Guitard@cbsa-asfc.gc.ca>; Lou, Shirley <Shirley.Lou@cbsa-asfc.gc.ca>; Scott, Martin <Martin.Scott@cbsa-asfc.gc.ca>; Grant, Maryon <Maryon.Grant@cbsa-asfc.gc.ca>; Wong, Tony <Tony.Wong@cra-arc.gc.ca>; Xiao, Jing Janet <JingJanet.Xiao@cbsa-asfc.gc.ca>
Subject: Coding for Temporary Resident program

Hello/Bonjour,

Budget 2019 identified additional funding for the Temporary Resident program with most of the funding going to the regions. We require your assistance in completing the cost centre coding for this program for two purposes: to allocate the budget to the cost centres for FY2019-20, as well as to complete the Agency's Multi-Year Budget Allocation exercise.

If you could please provide the cost centre allocation with PI by end of day Wednesday August 21. It is not necessary to fill in the coding document, but reply to this email with the coding. If required, here is the costing template for reference:

Kind regards,
Andrew

Andrew Lees
Financial Analyst & Resource Mgmt, Finance and Corporate Management Branch
Canada Border Services Agency/Government of Canada
andrew.lees@cbsa-asfc.gc.ca /Tel: 613-957-9512

Leduc, Melissa

From: Mulic, Jasmina
Sent: July 22, 2019 12:27 AM
To: QUE_PET_Exécution_Intégrée
Subject: Luxury sneakers guide
Attachments: Luxury Sneakers Guide.pdf; Luxury Sneakers Guide.docx

Hello, guys!

Here is the sneakers guide. Special thanks to Serban with whom I consulted as to which brands to include ☺.

Happy seizures,

Jasmina

Leduc, Melissa

From: Mulic, Jasmina
Sent: July 20, 2019 02:40 AM
To: QUE_PET_Exécution_Intégrée
Cc: Deschamps, Nicolas
Subject: Watch guide
Attachments: Watch Guide.pdf; Watch Guide.docx

Hey guys!

Sending you love from Dundee!

As per popular demand, here is my watch guide. As always, you guys are the first ones to get it- I will run it by Nic before sending it to the rest of peeps.
@Nic lemme know if I can send it to the staff please. ☺

Have a look at it please and let me know if you like it/ feel something needs to be changed.

I focused on the bread and butter of the watch seizures and stuff we see frequently The guide is part educational bc watches are specific in terminology, so proper terms should be used to describe them- and the other part is there to increase our beautiful seizures and bring focus on watches worthy of CBSA today mentions, haha.

Cheerio,

Jasmina

Leduc, Melissa

From: Plourde, Philippe
Sent: September 11, 2019 01:05 PM
To: Sauriol, Maxime
Cc: Swaminadhan, Vivek; Abdalla, Amir
Subject: RE: Canine Seminar for Law Enforcement

Bonjour Maxime,

J'autorise ta participation.

Merci.

Philippe Plourde

Chef des Opérations
District des aéroports, Section voyageurs
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Philippe.plourde2@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél. : 514-633-7704 / ATS : 866-335-3237

Chief of Operations
Airports District, Travellers Section
Canada Border Services Agency / Government of Canada
philippe.plourde2@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 514-633-7704 / TTY: 866-335-3237


Agence des services frontaliers du Canada   Canada Border Services Agency

---

De : Abdalla, Amir <Amir.Abdalla@cbsa-asfc.gc.ca>
Envoyé : 5 septembre, 2019 15:20
À : Plourde, Philippe <Philippe.Plourde2@cbsa-asfc.gc.ca>
Cc : Swaminadhan, Vivek <Vivek.Swaminadhan@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : TR: Canine Seminar for Law Enforcement

Hello Phil,

Please see request below from K9 Sauriol.
For your approval.

Thank you,

Amir Abdalla

Surintendant Intérimaire - Équipe d'Intervention Mobile
Aéroport Pierre-Elliott Trudeau
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Amir.Abdalla@CBSA-ASFC.GC.CA

Interim Superintendant - Flexible Response Team
Pierre-Elliott Trudeau Airport
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Amir.Abdalla@CBSA-ASFC.GC.CA

De : Sauriol, Maxime <Maxime.Sauriol@cbsa-asfc.gc.ca>
Envoyé : 5 septembre, 2019 15:12
À : Abdalla, Amir <Amir.Abdalla@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : Canine Seminar for Law Enforcement

Salut Amir,

J'aimerais participer à ce séminaire qui aura lieu à Edmonton le 8-9 octobre. Le programme SCD finance la participation (E&M seulement).

Tu trouveras en pièce jointe le courriel envoyé par Rick Leichter qui fournit une description du séminaire. Plusieurs sujets seront abordés :

- **Canine human scent evidence**
- **Advancing scent discrimination for general purpose dogs**
- **Scent transfer unit**
- **Foundation on detection training**
- **Identification matching for investigative purposes**

L'instructeur a travaillé en tant qu'instructeur et spécialiste d'entraînement pour les services cynophiles du U.S Department of Agriculture, donc possède une expérience approfondie dans l'entraînement de chiens AVA.

Merci,

Maxime SAURIOL # 37274

Maître-chien / Agent des Services Frontaliers
Agence des Services Frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Aéroport Pierre-Elliott Trudeau
Maxime.Sauriol@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 514-633-7752

Detector Dog Handler / Border Services Officer
Canadian Border Services Agency / Government of Canada
Pierre-Elliott Trudeau Airport
Maxime.Sauriol@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 514-633-7752



Canada Border Services Agency   Agence des services frontaliers du Canada

Leduc, Melissa

From: Plourde, Philippe
Sent: September 6, 2019 04:16 PM
To: Gallant, Mark
Cc: Giguere, Jimmy; Millsap, Selene; Arnokouros, George; Tobin, Steve
Subject: TR: Warrant -- Excessive wait time

Importance: High

Hi Mark,

This was addressed with from Laval PD. Officers will be kept in OT for cases of this sort.

Have a good w-e.

Philippe

De : Plourde, Philippe
Envoyé : 29 août, 2019 15:52
À : 'l.bergeron@laval.ca' <l.bergeron@laval.ca>
Objet : TR: Warrant -- Excessive wait time
Importance : Haute

Bonjour M. Bergeron,

Tel que discuté, voici les détails de l'incident de cette fin de semaine.

Merci à l'avance.

Philippe Plourde

Chef des Opérations
District des aéroports, Section voyageurs
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Philippe.plourde2@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél. : 514-633-7704 / ATS : 866-335-3237

Chief of Operations
Airports District, Travellers Section
Canada Border Services Agency / Government of Canada
philippe.plourde2@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 514-633-7704 / TTY: 866-335-3237


Agence des services frontaliers du Canada   Canada Border Services Agency

De : Gallant, Mark <Mark.Gallant@cbsa-asfc.gc.ca>
Envoyé : 26 août, 2019 03:38
À : Tobin, Steve <Steve.Tobin@cbsa-asfc.gc.ca>; Giguere, Jimmy <Jimmy.Giguere@cbsa-asfc.gc.ca>; Plourde, Philippe <Philippe.Plourde2@cbsa-asfc.gc.ca>
Cc : Millsap, Selene <Selene.Millsap@cbsa-asfc.gc.ca>; Arnokouros, George <George.Arnokouros@cbsa-asfc.gc.ca>; Gallant, Mark <Mark.Gallant@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : Warrant -- Excessive wait time
Importance : Haute

There was a warrant case today for a Laval file which involved a client being detained by CBSA **for a period of 11.5 hours**.
Information provided for follow up with partner agency as you may deem necessary.

PAX:

FILE:

Timeline of event as follows:

- 12:46 – Pax is processed at PIL
- 13:25 – Pax arrives at secondary counter
- 13:43 – Message sent via CPIC
- 13:56 – Laval calls to confirm that Laval police will come to pick up subject
- 14:40 – Subject is placed in detention cell
- Unknown time for first call to Laval police – told they will come
- 22:32 - Second call placed to Laval police – told they are busy and will send car when they can
- 23:35 - Third call placed to Laval police - told they are busy and will send car when they can. Shift change will be at midnight and police should be on the way at about 00:15
- 01:25 – Superintendent communication with Laval police. Told a car is presently on Autoroute 13 heading to airport
- 02:06 – Laval police take custody of subject.

No incidents with pax; calm and collaborative. Offered food but did not choose to eat.

Officers involved on case: PANA (principal) & BOIRE DAHAN (auxillary).

Regards,

Mark Gallant

Surintendant intérimaire des services frontaliers – District des aéroports, Section voyageurs
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
mark.gallant@cbsa-asfc.gc.ca / Tél : 514-633-7707 / ATS : 1 866-335-3237

Acting Border Services Superintendent – Airports District, Travelers Section
Canada Border Services Agency / Government of Canada
mark.gallant@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 514-633-7707/ TTY: 1 866-335-3237



Leduc, Melissa

From: Arnokouros, George
Sent: October 17, 2019 05:41 PM
To: Giguere, Jimmy
Cc: Tobin, Steve; Plourde, Philippe
Subject: RE: Un outil qu`aide beaucoup les agents .

On n`a rien eu pendant toute la semaine.
Merci,
George

De : Giguere, Jimmy <Jimmy.Giguere@cbsa-asfc.gc.ca>
Envoyé : 17 octobre, 2019 11:58
À : Arnokouros, George <George.Arnokouros@cbsa-asfc.gc.ca>
Cc : Tobin, Steve <Steve.Tobin@cbsa-asfc.gc.ca>; Plourde, Philippe <Philippe.Plourde2@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : RE: Un outil qu`aide beaucoup les agents .

Très bonne idée.
Laisse-moi savoir si jamais vous ne le recevez toujours pas. Je demanderais à nos adjointes de vous le faire suivre.
Jimmy

De : Arnokouros, George <George.Arnokouros@cbsa-asfc.gc.ca>
Envoyé : 11 octobre, 2019 19:33
À : Giguere, Jimmy <Jimmy.Giguere@cbsa-asfc.gc.ca>
Cc : Tobin, Steve <Steve.Tobin@cbsa-asfc.gc.ca>; Plourde, Philippe <Philippe.Plourde2@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : Un outil qu`aide beaucoup les agents .

Bonjour Jimmy,

Un outil qui aide beaucoup les agents est le ASFC Aujourd`hui / CBSA today.
Nous ne recevons pas ce courrier tout le temps et j'ai demandé à l'envoyer à tous les officiers et les surintendants tous les jours, une fois que nous recevons l'e-mail
Cela nous permet de voir ce qui se passe dans d'autres ports, les grosses saisies, les tendances dans d'autres ports et les actualités (veuillez lire les commentaires de l'officier ci-dessous).

Merci et bonne journée,

George Arnokouros

Surintendant des services frontaliers, Aéroport Pierre Elliott Trudeau
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
George.Arnokouros@cbsa-asfc.gc.ca / Tél : 514-633-7707 / ATS : 866-335-3237

Border Services Superintendent, Pierre Elliott Trudeau Airport
Canada Border Services Agency / Government of Canada
George.Arnokouros@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 514-633-7707/ TTY: 866-335-3237

De : Pettipas, Bruno <Bruno.Pettipas@cbsa-asfc.gc.ca>
Envoyé : 10 octobre, 2019 19:43
À : Arnokouros, George <George.Arnokouros@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : RE: CBSA Today October 10, 2019 | ASFC Aujourd'hui le 10 octobre 2019

Hey George,

Why don't we get this one on a daily basis anymore? Very good information with file number that you can go read to see the tendencies/patterns elsewhere.

De : Arnokouros, George <George.Arnokouros@cbsa-asfc.gc.ca>
Envoyé : 10 octobre, 2019 19:02
À : CBSA.FstudentBSOs/étudiantsASFF.ASFC <CBSAFstudentBSOsetudiantsASFFASFC@cbsa-asfc.gc.ca>; QUE-Dist_PET_Inspecteurs <QUE-Dist_PET_Inspecteurs@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : TR: CBSA Today October 10, 2019 | ASFC Aujourd'hui le 10 octobre 2019

Pvi / fyi

De : QUE-PET, Chefs Voyageurs <QUE-PET.Chefs_Voyageurs@cbsa-asfc.gc.ca>
Envoyé : 10 octobre, 2019 10:19
À : QUE-Dist_Surintendants_Dorval_Traffic <QUE-Dist_Surintendants_Dorval_Traffic@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : TR: CBSA Today October 10, 2019 | ASFC Aujourd'hui le 10 octobre 2019

Bonjour,

Pour votre information

Merci et bonne journée

Yubisay Febres

Adjointe administrative, District des aéroports, Section voyageurs
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Yubisay.Febres@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 514-633-5250 / ATS : 1-866-335-3237

Administrative Assistant, Airports District, Travelers Section
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Yubisay.Febres@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 514-633-5250 / TTY: 1-866-335-3237

De : Border Operations Centre / Centre des Operations Frontalières (CBSA/ASFC) <BOC-COF@cbsa-asfc.gc.ca>
Envoyé : 10 octobre, 2019 08:32
À : CBSA/ASFC Today_Aujourd'hui <CBSA_ASFCToday_Aujourdhui@cbsa-asfc.gc.ca>
Cc : Border Operations Centre / Centre des Operations Frontalières (CBSA/ASFC) <BOC-COF@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : CBSA Today October 10, 2019 | ASFC Aujourd'hui le 10 octobre 2019

CBSA Today | ASFC Aujourd'hui

October 10, 2019 | 10 octobre 2019

TABLE OF CONTENTS | TABLE DES MATIÈRES

Back/Retour

SIGNIFICANT SEIZURES | SAISIES IMPORTANTES

The enforcement actions identified below were recorded in ICES during the reporting period:	
Number of seizures	173
Value for duty	$334,345.12
Terms of release	$12,052.94
Arrest warrant	4
Other	4
Impaired driving	1
Smuggling	6
Total	**15**

Back/Retour

PORT-OF-ENTRY | AU POINT D'ENTRÉE

Back/Retour

BORDER WAIT TIMES 60 MINUTES OR GREATER | TEMPS D'ATTENTE À LA FRONTIÈRE DE 60 MINUTES OU PLUS

Blue Water Bridge; Southern Ontario Region
On October 9, 2019, from 1230 ET until 1319 ET, the border wait time at Blue Water Bridge port of entry exceeded 60 minutes. The border wait time was attributed to the drainage construction at the truck lane primary booths being done. **(S1020400)**

Thanksgiving Long Weekend, October 11-14, 2019:
Ports of entry are reminded to report all border wait times exceeding 60 minutes at primary to the Border Operations Centre (BOC). The BOC has received the Thanksgiving Long Weekend operational plans for all regions.

In **2018**, a total of **2** border wait times exceeding 60 minutes at primary were reported to the BOC during the Thanksgiving Long Weekend.

Last year, land ports of entry saw an **increase of 0.1%** from 2017 to 2018, and airports saw an **increase of 6.2%**.

La fin de semaine de l'Action de Grâce, du 11 au 14 octobre 2019:
Il convient de rappeler que les points d'entrée sont tenus à rapporter au Centre des Operations frontalières (COF) tout temps d'attente aux frontières à la ligne d'inspection primaire dépassant 60 minutes. Le COF a reçu le plan opérationnel de toutes les régions pour la fin de semaine de l'Action de Grâce.

En **2018**, il y eut **2** temps d'attente à la ligne d'inspection primaire dépassant 60 minutes rapportés au COF durant la fin de semaine de l'Action de Grâce.

Les points d'entrée terrestres ont connu une **augmentation de 0.1%** entre 2017 et 2018 et les aéroports ont vu une **augmentation de 6.2%**.

Border Wait Times - Thanksgiving Long Weekend - 2018
Temps d'attente à la frontière - Fin de semaine de l'Action de Grâce - 2018

Port of Entry Point d'entrée	Date	Time of Delay Période du retard	Maximum wait time/ Temps d'attente maximum
Saint-Bernard-de-Lacolle	2018-10-08	1745 HE à 1909 HE	60
Saint-Armand	2018-10-08	1901 HE à 2130 HE	60

Travellers processed at the 26 reporting land borders - October 5-8, 2018 Voyageurs traités aux 26 frontières terrestres signalant le temps d'attente - 5 au 8 octobre 2018	
Thanksgiving Long Weekend / Fin de semaine de l'Action de Grâce	**728,876**
Travellers processed at the 9 reporting airports - October 5-8, 2018 Voyageurs traités aux 9 aéroports signalant le temps d'attente - 5 au 8 octobre 2018	
Thanksgiving Long Weekend / Fin de semaine de l'Action de Grâce	**366,876**

Back/Retour

TRADE OPERATIONS | OPÉRATIONS LIÉES AUX ÉCHANGES COMMERCIAUX

Back/Retour

INFORMATION TECHNOLOGY | TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION

National; CFIA SWI Outage
On October 8, 2019, from 1500 ET, until on October 9, 2019 at 1740 ET, the Canadian Food Inspection Agency (CFIA) Single Window Initiative (SWI) Integrated Import Declaration (IID) processing went down. The problem was on CFIA systems. Clients had to revert to paper processing to obtain a CFIA decision and could experience delays at the border to obtain the release of goods. The CFIA support teams were engaged to restore service. **(S1020374; IT Ticket: 3836335)**

Back/Retour

COMMUNICATIONS SNAPSHOT | APERÇU DES ACTIVITÉS DE COMMUNICATION

Announcements/Events

World Mental Health Day – Joint CBSA Daily message with the Mental Illness Awareness Week promotion of a speaker's event.

Fire Prevention Week – October 6 to 12 – Fire Prevention Week is a national public awareness campaign providing up-to-date knowledge of fire safety practices, fire prevention and public safety issues.

Mental Illness Awareness Week – October 6 to 12 – To promote the Mental Illness Awareness Week and raise awareness about mental illness in the workplace.

Healthy Workplace Month – October 1 to 31 – To promote a healthy workplace throughout the month of October.

Women's History Month – October 1 to 31 - To promote Women's History Month, a time to celebrate the achievements and contributions of women and girls across the country and throughout our history. This 2019 theme is #MakeAnImpact, in honour of the women and girls who've made a lasting impact as pioneers in their field.

Cyber Security Awareness Month (FCMB) – October 1 to 31 - Cyber Security Awareness Month aims to help Canadians increase their knowledge about Internet security and online safety.

CBSA Gives! – September to November – Communication activities in support to the CBSA's Charitable Campaign.

Back/Retour

DUTY EXECUTIVES | CADRES SUPÉRIEURS

DUTY PERIOD / SERVICE :	
Oct 8 - 15	
CBSA BRANCHES	
I&E	Brett Bush
C&T	Mike Junek
TRAV	Rachel Smith
COMMS	Erika-Kirsten Easton
FCMB	Lia Newton
ISTB	Greg Cameron
HR	Tammy Edwards
CBSA REGIONS	
ATL	Johanne Charest
QUE	Jean-Philippe Rossi
NOR	Shannon Stewart
SOR	Carrie Taylor
GTA	Norm Sheridan
PRA	Benjamin Tame

PAC Yvette Lebrun

THIS INFORMATION IS CLASSIFIED PROTECTED A. ONLY FOR DISTRIBUTION INTERNAL TO CBSA. IF YOU HAVE ANY QUESTIONS OR FOLLOW UP REQUESTS FOR DETAILED INFORMATION, PLEASE CONTACT THE BORDER OPERATIONS CENTRE AT 613-960-6001.

CES RENSEIGNEMENTS SONT CLASSIFIÉS PROTÉGÉ A. POUR DISTRIBUTION INTERNE À L'ASFC SEULEMENT. SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS OU DÉSIREZ FAIRE UN SUIVI DE DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS DÉTAILLÉS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC LE CENTRE DES OPÉRATIONS FRONTALIÈRES AU 613-960-6002.

Leduc, Melissa

From: Plourde, Philippe
Sent: October 17, 2019 09:32 AM
To: Beaudoin, Paula-Marie
Cc: Plourde, Philippe
Subject: RE: NOUVELLE | Maître - Chien
Attachments: Sarah 2.jpg

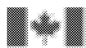
Bonjour Paula-Marie,

Voici ci-joint la photo de **Sarah PROVENCHER et FLOKI.**

Bonne journée

YUBISAY FEBRES de la part
Philippe Plourde
Chef des Opérations
District des aéroports, Section voyageurs
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Philippe.plourde2@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél. : 514-633-7704 / ATS : 866-335-3237

Chief of Operations
Airports District, Travelers Section
Canada Border Services Agency / Government of Canada
philippe.plourde2@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 514-633-7704 / TTY: 866-335-3237


Agence des services frontaliers du Canada   Canada Border Services Agency

De : Beaudoin, Paula-Marie <Paula-Marie.Beaudoin@cbsa-asfc.gc.ca>
Envoyé : 17 octobre, 2019 07:27
À : Plourde, Philippe <Philippe.Plourde2@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : RE: NOUVELLE | Maître - Chien

Bonjour Philippe,

Est-ce possible de me faire parvenir la photo en format jpg pour le Wiki?

Merci

Paula

De : Plourde, Philippe <Philippe.Plourde2@cbsa-asfc.gc.ca>
Envoyé : 16 octobre, 2019 16:00
À : Mannarino, Maurizio <Maurizio.Mannarino@cbsa-asfc.gc.ca>
Cc : Perreault, Karine <Karine.Perreault@cbsa-asfc.gc.ca>; Beaudoin, Paula-Marie <Paula-Marie.Beaudoin@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : TR: NOUVELLE | Maître - Chien

PVI

De : QUE-PET, Chefs Voyageurs < >
Envoyé : 16 octobre, 2019 15:53
À : QUE-PET, Gestion des Horaires <QUE-PET.Gestion_des_Horaires@cbsa-asfc.gc.ca>; QUE-Dist_Surintendants_Dorval_Traffic < ; QUE-Dist_PET_Inspecteurs < ; QUE-PET, BSA Assiduite <QUE-PET.BSA_Assiduite@cbsa-asfc.gc.ca>; QUE-Dist_Adjointes_PET_Chefs_voyageurs <QUE-Dist_Adjointes_PET_Chefs_voyageurs@cbsa-asfc.gc.ca>; QUE-PET, Superviseur Immigration <QUE-PET.Superviseur_Immigration@cbsa-asfc.gc.ca>
Cc : Giguere, Jimmy <Jimmy.Giguere@cbsa-asfc.gc.ca>; Tobin, Steve <Steve.Tobin@cbsa-asfc.gc.ca>; Plourde, Philippe <Philippe.Plourde2@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : NOUVELLE | Maître - Chien

Bonjour à tous,

Dans le but de garder la peste porcine africaine hors du Canada, le gouvernement canadien a débloqué des fonds pour la formation d'équipe de maitre-chien AVA qui serons déployés dans les différentes régions du Canada. Nous aimerions donc vous présenter la nouvelle maître-chien de l'ASFC **SARAH PROVENCHER** et son chien **FLOKI.**

Nous leurs souhaitons beaucoup de SUCCÈS !

Bonne journée

Hello everyone,

In order to keep the African swine fever out of Canada, the Canadian government has unblocked funds to train the food, plants, animals (FPA) Dog Handler teams which will be deployed throughout different regions in Canada. We would like to present to you our new CBSA Dog Handler **SARAH PROVENCHER** and her dog **FLOKI.**

We wish them lots of SUCCESS!

Have a good day

Steven Tobin, Philippe Plourde, Jimmy Giguere

Chefs des opérations, District des aéroports, section voyageurs
Agence des Services Frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
QUE-PET.Chefs_Voyageurs@cbsa-asfc.gc.ca / Téléphone : 514-633-7704

Chiefs of operations, Airports District, Travelers Section
Canada Border Services Agency / Government of Canada
QUE-PET.Chefs_Voyageurs@cbsa-asfc.gc.ca / Telephone: 514-633-7704



Leduc, Melissa

From: Thifault, Nancy
Sent: October 11, 2019 11:03 PM
To: Febres, Yubisay
Cc: Abdalla, Amir; Plourde, Philippe; Sauriol, Maxime
Subject: RE: Maître s-chiens | PHOTOS
Attachments: IMG_3965.JPG; IMG_3966.JPG; IMG_3968.JPG; IMG_3967.JPG

Bonjour,

Voici quelques photos de Max et Gonzo.

Merci,

Nancy Thifault & K9 Rudy
Maitre Chien
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Nancy.Thifault@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 514-633-7781 / ATS : 866-335-3237

Detector Dog Handler
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Nancy.Thifault@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 514-633-7781 / ATS : 866-335-3237

De : Febres, Yubisay <Yubisay.Febres@cbsa-asfc.gc.ca>
Envoyé : 11 octobre, 2019 12:26
À : Couture, Michel <Michel.Couture@cbsa-asfc.gc.ca>; Thifault, Nancy <Nancy.Thifault@cbsa-asfc.gc.ca>; Sauriol, Maxime <Maxime.Sauriol@cbsa-asfc.gc.ca>; Carriere, Martine <Martine.Carriere@cbsa-asfc.gc.ca>; Tasse, Julie <Julie.Tasse@cbsa-asfc.gc.ca>; Bleau, Alexandre <Alexandre.Bleau@cbsa-asfc.gc.ca>
Cc : Abdalla, Amir <Amir.Abdalla@cbsa-asfc.gc.ca>; Plourde, Philippe <Philippe.Plourde2@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : Maître s-chiens | PHOTOS
Importance : Haute

Bonjour Amir,

À la demande de chef PLOURDE, Nous aurons besoin de quelques nouvelles photos des chiens avec son maître, au plus tard **16h00 mardi le 15 octobre 2019.**

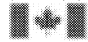
Voici ci-joint des exemples pour les photos.

Merci beaucoup pour votre collaboration !

Yubisay Febres pour :

Philippe Plourde
Chef des Opérations

District des aéroports, Section voyageurs
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Philippe.plourde2@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél. : 514-633-7704 / ATS : 866-335-3237
Chief of Operations
Airports District, Travellers Section
Canada Border Services Agency / Government of Canada
philippe.plourde2@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 514-633-7704 / TTY: 866-335-3237



Agence des services frontaliers du Canada Canada Border Services Agency




8A


8A


8A

Leduc, Melissa

From:	Bekiarian, Haroutioun
Sent:	October 9, 2019 08:40 AM
To:	Mulic, Jasmina; QUE_PET_Exécution_Intégrée
Cc:	Serban, Christine
Subject:	RE: Luxury Goods Lookbook

All these references have been added to Apollo:

Références marchandises

Haroutioun Bekiarian

Surintendant des services frontaliers
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Haroutioun.Bekiarian@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 514-420-5755 / Cell :

Border Services Superintendent
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Haroutioun.Bekiarian@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 514-420-5755 / Cell:

From: Mulic, Jasmina <Jasmina.Mulic@cbsa-asfc.gc.ca>
Sent: Wednesday, October 9, 2019 12:40 AM
To: QUE-Dist_PET_Inspecteurs <

Cc: Serban, Christine <Christine.Serban@cbsa-asfc.gc.ca>
Subject: Luxury Goods Lookbook

Bonjour tout le monde,

Veuillez svp trouver ci-joint les guides de références pour les biens de luxe que Christine Serban et moi ont développés en collaboration avec l'EIM.
Nous avons ajoutés quelques-uns depuis le mois de mai.

On espère qu'ils vous serviront bien. ☺

Cordialement,

Jasmina

From: Mulic, Jasmina <Jasmina.Mulic@cbsa-asfc.gc.ca>
Sent: May 6, 2019 7:42 PM
To:

Cc: CBSA.FstudentBSOs/étudiantsASFF.ASFC <CBSAFstudentBSOsetudiantsASFFASFC@cbsa-asfc.gc.ca>
Subject: Luxury Goods Lookobook

This message was approved by Nic Deschamps

Hello, everyone!

As per popular request- I have created these luxury goods Lookbooks to give you an idea of the prices, and types of things that we and the FRT seize most frequently at YUL.

The idea in making them was not to focus solely on luxury goods enforcement, but rather, for the BSOs to have more opportunities to further develop their analytical thinking skills.
This way, when the time comes for doing lookouts and contraband seizures- you will feel much more at ease and will have better interviewing and procedural abilities.

Cordially,

Jasmina Mulić
Agente des services frontaliers | Border Services Officer
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
Aéroport int'l P.E. Trudeau | P.E. Trudeau Int'l Airport
975 Boul. Roméo Vachon, Montréal, QC, H4Y 1H1
Jasmina.mulic@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone 514-633-7752
Télécopieur | Facsimile 514-420-5780
Gouvernement du Canada | Government of Canada

Leduc, Melissa

From: Philippe.Plourde2@cbsa-asfc.gc.ca
Sent: October 12, 2019 10:12 AM
To: Beaudoin, Paula-Marie
Subject: Fwd: Maître s-chiens | PHOTOS

Envoyé de mon appareil Samsung de Bell via le réseau le plus vaste au pays.

-------- Message d'origine --------
De : "Thifault, Nancy" <Nancy.Thifault@cbsa-asfc.gc.ca>
Date : 19-10-11 11:00 p.m. (GMT-05:00)
À : "Febres, Yubisay" <Yubisay.Febres@cbsa-asfc.gc.ca>
Cc : "Abdalla, Amir" <Amir.Abdalla@cbsa-asfc.gc.ca>, "Plourde, Philippe" <Philippe.Plourde2@cbsa-asfc.gc.ca>
Objet : RE: Maître s-chiens | PHOTOS